

QUY CHẾ

Hoạt động văn hóa, nghệ thuật quần chúng trong khuôn khổ Ngày hội giao lưu văn hóa, thể thao và du lịch vùng biên giới Việt Nam - Lào lần thứ III tại tỉnh Điện Biên, năm 2022

*(Ban hành theo Quyết định số 283/QĐ-BTC ngày 31 tháng 7 năm 2022
của Trưởng Ban Tổ chức Ngày hội)*

Chương I QUY ĐỊNH CHUNG

Điều 1. Yêu cầu chung đối với Đoàn văn hoá nghệ thuật quần chúng các tỉnh tham gia Ngày hội

- Trưởng các đoàn chịu trách nhiệm về con người, ăn ở, đi lại, an toàn cho các thành viên của đoàn mình trước, trong và sau khi Ngày hội kết thúc về địa phương. Nếu có vướng mắc, kịp thời trao đổi và xin ý kiến Thường trực Ban Tổ chức Ngày hội để giải quyết (*qua Vụ Văn hóa dân tộc; Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch tỉnh Điện Biên*).

- Các đoàn gửi đăng ký Chương trình tiết mục (bản mềm) về Thường trực Ban Tổ chức qua hòm thư điện tử trước ngày **20/8/2022**; Chương trình tiết mục (tờ gấp) cho Ban Tổ chức, Hội đồng nghệ thuật vào chiều ngày **22/9/2022** và trước khi biểu diễn, giới thiệu về Đoàn.

- Tuân thủ theo sự sắp xếp của Ban Tổ chức về thời gian, lịch hoạt động biểu diễn, các quy định về ăn ở, đi lại, vệ sinh môi trường; Giữ đúng vị trí được Ban Tổ chức quy định để xem và động viên cổ vũ các đoàn bạn trong các hoạt động của Ngày hội; Phải mặc trang phục dân tộc trong quá trình tham gia tất cả các hoạt động của Ngày hội (Khai mạc, trình diễn các nội dung hoạt động, tổng kết trao giải, bế mạc).

- Nếu có thắc mắc và cần giải đáp những vấn đề liên quan đến kết quả khen thưởng các tiết mục tham gia Ngày hội, Trưởng các đoàn có trách nhiệm trao đổi trực tiếp với Trưởng Ban Tổ chức, Chủ tịch Hội đồng nghệ thuật để xem xét, giải quyết. Không phát ngôn tùy tiện gây mất đoàn kết nội bộ, ảnh hưởng đến tinh thần chung và không khí của Ngày hội.

Điều 2. Đối tượng, nội dung tham gia hoạt động văn hóa, nghệ thuật quần chúng tại Ngày hội

1. Đối tượng tham gia:

Lực lượng tham gia Ngày hội là nghệ nhân, diễn viên không chuyên đang sinh sống, học tập và làm việc trên địa bàn 10 tỉnh của Việt Nam: Điện Biên,

Quảng Trị, Quảng Bình, Sơn La, Thừa Thiên Huế, Thanh Hóa, Nghệ An, Quảng Nam, Kon Tum, Hà Tĩnh và 10 tỉnh nước bạn Lào: Luông Pha Băng, Hủa Phăn, Át Ta Pư, Sê Kông, Xiêng Khoảng, Bô Ly Khăm Xay, Khăm Muộn, Xa Va Na Khệt, Sa La Văn, Phong Sa Lý; không phân biệt trình độ, lứa tuổi, giới tính, có đủ sức khỏe, không vi phạm pháp luật, không mắc tệ nạn xã hội (*diễn viên chuyên nghiệp, nghệ nhân, diễn viên không phải là người trong tỉnh sẽ không được tham gia trong chương trình biểu diễn của các đoàn*).

2. Nội dung tham gia:

- Các nội dung chấm giải:
- + Trình diễn, giới thiệu lễ hội, nghi thức sinh hoạt văn hóa;
- + Trình diễn trang phục dân tộc;
- + Không gian trưng bày, triển lãm ảnh giới thiệu, quảng bá sản phẩm văn hóa và du lịch, đất nước, con người và những thành tựu về kinh tế xã hội của 10 tỉnh Việt Nam tham gia Ngày hội;
- + Liên hoan văn nghệ quần chúng.

3. Yêu cầu:

Các chương trình tham gia Ngày hội phải được chuẩn bị chu đáo, luyện tập dàn dựng công phu, có nội dung tiêu biểu, phù hợp và có tính nghệ thuật cao, có nhiều cái mới, đáp ứng nhu cầu sáng tạo và hưởng thụ của nhân dân, đồng thời mang đậm bản sắc văn hóa các dân tộc của Việt Nam và Lào. Gắn hoạt động văn hóa, thể thao với quảng bá tiềm năng thu hút phát triển du lịch của các tỉnh giáp vùng biên giới Việt Nam - Lào.

4. Hội đồng nghệ thuật: Chỉ thẩm định, chấm giải các chương trình nội dung đã đăng ký tham gia và được phép của Ban Tổ chức.

Chương II QUY ĐỊNH CỤ THỂ

Điều 3. Trình diễn, giới thiệu lễ hội, nghi thức sinh hoạt văn hoá

1. Nội dung:

- Lễ hội, nghi thức sinh hoạt văn hóa truyền thống phải mô phỏng một cách khái quát đặc trưng văn hóa tín ngưỡng dân gian của các dân tộc; thể hiện bản sắc văn hóa dân tộc, phát huy truyền thống tốt đẹp của dân tộc.
- Phần trình diễn của các đoàn có thuyết minh, giới thiệu nguồn gốc, mục đích, ý nghĩa của lễ hội, nghi thức, sinh hoạt văn hóa trong đời sống văn hóa, tín ngưỡng của dân tộc tiêu biểu ở địa phương.

2. Hình thức:

- Mỗi đoàn tham gia giới thiệu và trình diễn 01 trích đoạn lễ hội, nghi thức sinh hoạt văn hóa đặc trưng của dân tộc tiêu biểu ở địa phương mình. Các trích

đoạn phải thật sự tiêu biểu, đặc trưng, mang tính giáo dục, tính cộng đồng, phản ánh sinh động đời sống văn hóa, tín ngưỡng của dân tộc tiêu biểu ở địa phương.

- Các lễ vật (*nếu có*) trong các trích đoạn lễ hội, nghi thức, sinh hoạt văn hóa khi được tái hiện phải đảm bảo tính nguyên gốc (tính truyền thống).

- Trang phục sử dụng trong quá trình trình diễn trích đoạn lễ hội, nghi thức, sinh hoạt văn hóa phải là trang phục truyền thống.

- Thời gian trình diễn, giới thiệu trích đoạn nghi thức sinh hoạt văn hóa của mỗi đoàn không quá 25 phút.

- Các đoàn tham gia trình diễn gửi kịch bản và lời thuyết minh cho Ban Tổ chức, Hội đồng nghệ thuật trước khi diễn ra phần trình diễn của đoàn mình (*số lượng 15 bản*).

3. Chấm điểm:

- Hội đồng nghệ thuật chấm điểm độc lập cho từng trích đoạn lễ hội, nghi thức sinh hoạt văn hóa với thang điểm 10 (*áp dụng điểm lẻ = 0,1 điểm*), gồm các tiêu chí:

- + Ý nghĩa trong đời sống tâm linh, sinh hoạt cộng đồng: 03 điểm;
- + Khả năng tái hiện của nghệ nhân: 03 điểm;
- + Tính đặc trưng, tiêu biểu: 02 điểm;
- + Trang phục, đạo cụ, lời thuyết minh: 02 điểm.

Điều 4. Trình diễn trang phục dân tộc

1. Đối tượng, điều kiện tham gia:

- Là người dân tộc đang sinh sống, học tập và làm việc trên địa bàn các tỉnh tham gia Ngày hội. Có đủ sức khỏe, không vi phạm pháp luật, không mắc tệ nạn xã hội.

- Đối tượng trình diễn là các nghệ nhân, diễn viên không quy định độ tuổi.

2. Nội dung:

- + Mỗi tỉnh lựa chọn 05 - 07 người trình diễn trang phục đặc trưng của dân tộc tiêu biểu ở địa phương để trình diễn (phần trình diễn, giới thiệu phải có lời dẫn thuyết minh). Thời gian cho mỗi Chương trình trình diễn từ 05-10 phút/tỉnh.

- + Các diễn viên trình diễn trang phục dân tộc là người đang sinh sống, lao động và học tập trên địa bàn các tỉnh tham gia Ngày hội; không quy định độ tuổi, giới tính; trang phục sử dụng để trình diễn phải là trang phục truyền thống, không sử dụng trang phục biểu diễn, trang phục đã cải biên.

3. Chấm điểm:

Hội đồng nghệ thuật chấm điểm tổng thể Chương trình trình diễn trang phục của mỗi đoàn (*không chấm điểm từng cá nhân trình diễn*) với thang điểm 10 (*áp dụng điểm lẻ = 0,1 điểm*), gồm các tiêu chí:

- Trang phục dân tộc nguyên bản, đầy đủ phụ kiện, trang sức: 05 điểm.
- Điểm về kết cấu chương trình khả năng biểu cảm, trình diễn của các cá nhân làm nổi bật chủ đề của tiết mục trình diễn: 05 điểm.

Điều 5. Không gian trưng bày, triển lãm ảnh giới thiệu, quảng bá sản phẩm văn hóa và du lịch, đất nước, con người và những thành tựu về kinh tế xã hội (Trại Văn hóa)

1. Chủ đề:

- Chủ đề chung của khu Không gian triển lãm: “Sắc màu văn hóa các dân tộc vùng biên giới Việt Nam - Lào”.

- Các tỉnh tự lựa chọn chủ đề trưng bày theo ý tưởng, kịch bản của từng tỉnh, tuy nhiên phải bám sát chủ đề của Ban Tổ chức đã đề ra.

2. Quy cách gian trưng bày:

Ban Tổ chức lắp đặt không gian triển lãm với kích thước 27m²/tỉnh.

3. Nội dung trưng bày:

- Các tỉnh trưng bày các bảng trích biểu đồ, tranh, ảnh, sách, tờ gấp; mô hình hiện vật, nhạc cụ, trang phục truyền thống của dân tộc; đồ thủ công mỹ nghệ, thổ cẩm, ẩm thực truyền thống, sản phẩm OCOP tiêu biểu nhằm phản ánh:

+ Văn hóa của dân tộc vùng biên giới Việt Nam - Lào trong sự thống nhất của nền văn hóa Việt Nam;

+ Những thành tựu trong sản xuất, xây dựng, bảo vệ Tổ quốc, phát triển kinh tế - xã hội, an ninh quốc phòng và xây dựng đời sống văn hóa cộng đồng;

+ Những sản phẩm du lịch, điểm đến tiêu biểu của địa phương.

- Khuyến khích trưng bày, giới thiệu các thao tác, nguyên liệu, quy trình sản xuất của các nghề thủ công, sản vật, ẩm thực truyền thống, sản phẩm OCOP tiêu biểu của đồng bào dân tộc địa phương.

- Các sản phẩm văn hóa, du lịch, ẩm thực đặc trưng của từng địa phương có thể bán, cho, tặng.

- Các tỉnh được phép áp dụng kỹ thuật máy chiếu, điện tử cho công tác trưng bày. Có thuyết minh hướng dẫn bằng các hình thức diễn xướng, văn nghệ chào mừng thu hút khách tham quan.

- Sản phẩm hàng lưu niệm của địa phương (*ý tưởng thiết kế hoặc mẫu sản phẩm hoàn chỉnh, kèm theo phần thuyết trình về đặc điểm hình thức, ý nghĩa, tính năng, mục đích sử dụng, kích cỡ, màu sắc, chất liệu...*).

- Mỗi tỉnh chuẩn bị từ 15 - 20 ảnh nghệ thuật, kích cỡ 50 cm x 70 cm triển lãm trước các gian trưng bày, giới thiệu, quảng bá sản phẩm văn hóa, du lịch của tỉnh. Nội dung thể hiện những hình ảnh đa sắc màu của văn hóa các dân tộc, thành tựu kinh tế - xã hội nổi bật của các dân tộc trên tuyến biên giới Việt Nam -

Lào; đặc biệt triển lãm những hình ảnh hợp tác toàn diện giữa Việt Nam - Lào của các tỉnh tham gia Ngày hội (*Nội dung này không chấm điểm nhưng được tính điểm cộng cho tổng thể kết quả tham gia các hoạt động trong khuôn khổ Ngày hội của từng tỉnh*).

4. Chấm điểm:

Hội đồng nghệ thuật chấm điểm độc lập cho từng Không gian trưng bày với thang điểm 10 (*áp dụng điểm lẻ = 0,1 điểm*), gồm các tiêu chí:

- Nội dung trưng bày độc đáo, phong phú thể hiện tốt ý tưởng, chủ đề: 05 điểm;
- Tính thẩm mỹ, khoa học, ấn tượng: 03 điểm;
- Thuyết minh rõ ràng, hiệu quả tuyên truyền, quảng bá: 02 điểm.

Điều 6. Liên hoan văn nghệ quần chúng

1. Chủ đề: Thăm tình đoàn kết, hữu nghị Việt Nam – Lào.

2. Chương trình tham gia:

- Chương trình tham gia Liên hoan lựa chọn các nội dung:
 - + Các tiết mục biểu diễn theo đúng chủ đề, mang đậm bản sắc văn hóa truyền thống dân tộc, chú ý khai thác các làn điệu dân ca, múa dân gian, nhạc cụ dân tộc mang nét riêng, độc đáo của dân tộc ở địa phương, phản ánh được tình hữu nghị đặc biệt Việt Nam - Lào (phần trình diễn, giới thiệu phải có lời dẫn thuyết minh; mỗi đoàn của Việt Nam tham gia không quá 05 tiết mục).
 - + Các tỉnh nước Cộng hòa Dân chủ Nhân dân Lào: Biểu diễn xen kẽ giữa các Đoàn của Việt Nam, mỗi tỉnh không quá 02 tiết mục, thời lượng không quá 15 phút.
- Chương trình biểu diễn các đoàn theo thứ tự gấp thăm.
- Thời lượng: 30phút/chương trình/đoàn bao gồm cả phần giới thiệu, mỗi đoàn tối đa 05 tiết mục.
- Các tập thể, cá nhân sử dụng các ca khúc, kịch bản múa, nhạc của các nhạc sĩ, nghệ sĩ đã được phổ biến đến công chúng, nếu sử dụng các tác phẩm mới phải được sự đồng ý của tác giả. Đối với các tập thể, cá nhân đặt hàng các nhạc sĩ, nghệ sĩ sáng tác bài hát, biên đạo đối với thể loại múa để tham dự thực hiện theo Luật bản quyền tác giả. Ban Tổ chức không chịu trách nhiệm về việc các tập thể, cá nhân vi phạm Luật bản quyền tác giả. Đối với các làn điệu dân ca sử dụng tiếng dân tộc phải có bản dịch lời gửi về Hội đồng nghệ thuật để tiện theo dõi cho việc chấm điểm (10 bản).

3. Chấm điểm:

- Hội đồng nghệ thuật chấm điểm độc lập cho từng tiết mục với thang điểm 10 (*áp dụng điểm lẻ cho các giám khảo chấm liên hoan = 0,1 điểm*). Dựa trên các tiêu chí:

- + Đúng chủ đề, ý tưởng: 02 điểm;
- + Dàn dựng công phu, sáng tạo, có chất lượng nghệ thuật, phong cách biểu diễn tốt: 06 điểm;
- + Trang phục, đạo cụ phù hợp: 02 điểm;
- Lưu ý: Hội đồng nghệ thuật chấm điểm tổng thể mỗi tiết mục về các phần: nội dung dàn dựng, tính nguyên gốc, phong phú, đậm đà bản sắc văn hóa truyền thống dân tộc.

4. Quy định khác:

- Các đoàn tham dự Ngày hội phải chuẩn bị Tờ Chương trình (*Program*) gửi đến Ban Tổ chức. Số lượng: 15 tờ ghi rõ tên người biểu diễn, tên tác giả và bản dịch tiếng phổ thông đối với những tiết mục sử dụng ngôn ngữ dân tộc; không được tự ý thay đổi chương trình khi chưa được sự nhất trí của Ban Tổ chức.
- Trong thời gian tham gia Ngày hội, Ban Tổ chức sẽ lựa chọn tiết mục tiêu biểu của các Đoàn tham gia biểu diễn tại Lễ Bế mạc Ngày hội và sắp xếp các Đoàn Nghệ thuật quần chúng các tỉnh và Đoàn Nghệ thuật các tỉnh nước Cộng hòa Dân chủ Nhân dân Lào giao lưu, biểu diễn phục vụ nhân dân và một số đơn vị lực lượng vũ trang trên địa bàn tỉnh Điện Biên.
- Nhằm tạo tính đặc sắc và không khí náo nhiệt, phần thi Trình diễn trang phục truyền thống sẽ kết hợp trong phần thi Liên hoan văn nghệ quần chúng.

Điều 7. Chế độ làm việc của Hội đồng nghệ thuật

- Đảm bảo thời gian làm việc theo quy định của Ban Tổ chức; có mặt tại nơi làm việc từng buổi trước 10 phút. Nếu vắng mặt vì lý do đặc biệt, phải báo cáo Trưởng Ban Tổ chức, Chủ tịch Hội đồng nghệ thuật.
- Chấm và cho điểm đầy đủ các chương trình, tiết mục theo quy định ghi trong phiếu thẩm định.
- Không tiết lộ điểm chấm, kết quả xếp loại, đánh giá khi chưa có ý kiến của Ban Tổ chức.
- Chủ tịch Hội đồng nghệ thuật có trách nhiệm nhắc nhở, yêu cầu các thành viên thực hiện nhiệm vụ được phân công. Tổng hợp các ý kiến đề nghị của Hội đồng nghệ thuật với Trưởng Ban Tổ chức và kết quả đánh giá, xếp loại. Xây dựng báo cáo đánh giá về các nội dung, chương trình hoạt động văn hóa, nghệ thuật của Ngày hội trong lễ tổng kết về chuyên môn. Trước khi đánh giá, cần được sự góp ý của Tư vấn Hội đồng nghệ thuật và các thành viên trong Hội đồng nghệ thuật và thông qua Thường trực Ban Tổ chức.
- Thư ký Hội đồng nghệ thuật có nhiệm vụ chuẩn bị hồ sơ và văn phòng phẩm cho các thành viên Hội đồng nghệ thuật; ghi chép, tổng hợp điểm và bảng tổng hợp danh sách các hình thức khen thưởng; ghi chép biên bản các phiên họp của Hội đồng; phối hợp với các bộ phận liên quan triển khai công tác khen thưởng, phát thưởng.

Chương III **KHEN THƯỞNG, KỶ LUẬT**

Điều 8. Khen thưởng

Theo Quyết định cơ cấu và mức chi thưởng các hoạt động văn hóa nghệ thuật trong khuôn khổ Ngày hội do Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch ban hành.

- Bằng khen của Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch cho các tập thể, cá nhân có thành tích tham gia Ngày hội.

- Giấy chứng nhận của Bộ Văn hoá, Thể thao và Du lịch: Giải A, B, C... cho các tiết mục, nội dung của các đoàn tham gia Ngày hội.

Điều 9. Kỷ luật

Tập thể, cá nhân tham dự các hoạt động nếu vi phạm quy chế, các quy định của Ban Tổ chức, tùy mức độ sẽ phải chịu các hình thức nhắc nhở, khiển trách, không được công nhận kết quả giải thưởng và thông báo về địa phương.

Điều 10. Khiếu nại, góp ý

Các đoàn, cá nhân nếu có khiếu nại góp ý cần giải quyết, trình bày bằng văn bản. Ban Tổ chức chỉ giải quyết các khiếu nại, góp ý khi các khiếu nại và góp ý đó được sự đồng ý, xác nhận của Trưởng các đoàn.

Trên đây là Quy chế hoạt động văn hóa, nghệ thuật quần chúng trong khuôn khổ Ngày hội giao lưu văn hóa, thể thao và du lịch vùng biên giới Việt Nam - Lào lần thứ III tại tỉnh Điện Biên, năm 2022./.
